

# Anziehvorschrift Zylinderkopf

# Tightening Instructions for Cylinder Head

# Instructions de serrage pour culasse

# Prescripciones de apriete para culatas

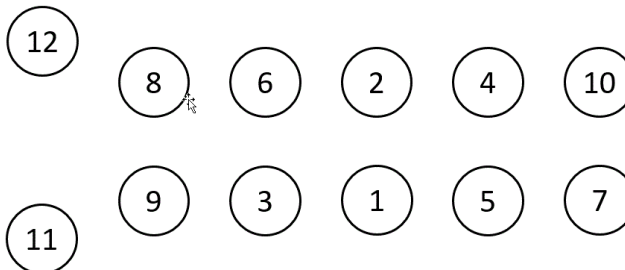
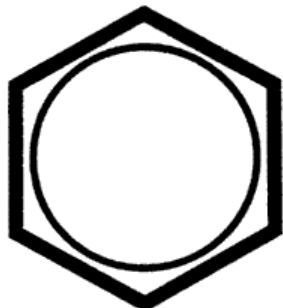
939.490

passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a



Das Original

Schraubenkopf / Head shape    Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



- Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete
- 1-10 20 Nm
- 1-10 40 Nm
- 11-12 15 Nm
- 1-10 90°
- 1-10 90°
- 11-12 30 Nm

## Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

## Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Mot : 1,6 ltr. E-TORQ

FIAT : 500X, EGEA, TIPO

Jeep : Renegade

**Elring-Serviceteam**  
Fon +49 7123 724 799  
Fax +49 7123 724 798  
[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

24/01/22

**\*939.490\***